



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 14492-1:2007+A1:2010/AC:2010**  
**01-julij-2010**

---

**Dvigala (žerjavi) - Motorni vitli in dvižni mehanizmi - 1. del: Motorni vitli - Popravek AC**

Cranes - Power driven winches and hoists - Part 1: Power driven winches - Corrigendum AC

Krane - Kraftgetriebene Winden und Hubwerke - Teil 1: Kraftgetriebene Winden - Berichtigung AC

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Appareils de levage à charge suspendue - Treuils et palans motorisés - Partie 1: Treuils motorisés - Corrigendum AC

[SIST EN 14492-1:2007+A1:2010/AC:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-af6f-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-af6f-46aa-a49e-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-af6f-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010)

[2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-af6f-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010**

---

**ICS:**

53.020.20 Dvigala

Cranes

**SIST EN 14492-1:2007+A1:2010/AC:2010 en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 14492-1:2007+A1:2010/AC:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-afff-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-afff-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 14492-  
1:2006+A1:2009/AC**

March 2010  
Mars 2010  
März 2010

ICS 53.020.20; 53.020.99

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Cranes - Power driven winches and hoists - Part 1: Power driven winches

Appareils de levage à charge suspendue -  
Treuils et palans motorisés - Partie 1:  
Treuils motorisés

Krane - Kraftgetriebene Winden und  
Hubwerke - Teil 1: Kraftgetriebene Winden

This corrigendum becomes effective on 24 March 2010 for incorporation in the official English and French versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 24 mars 2010 pour incorporation dans les versions officielles anglaise et française de la EN.

Die Berichtigung tritt am 24. März 2010 zur Einarbeitung in die offizielle Englische und Französische Fassung der EN in Kraft.

**(standards.iteh.ai)**  
[SIST EN 14492-1:2007+A1:2010/AC:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-af6f-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-af6f-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels



© 2010 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

**EN 14492-1:2006+A1:2009/AC:2010 (E)****1 Modification to Clause 1, Scope**

*Delete the last sentence:*

"This document applies to winches manufactured after approval by CEN with a transitional period of 2 years."

**2 Modification to 5.12.9.1, General**

*Delete "*, for electronic systems at least category 2 of  EN ISO 13849-1 .

*to read as follows:*

"Electrical motion limiters shall be realized electromechanically, with a positive-opening function (definition as in 3.46 of EN 60204-32:1998), or they shall possess a comparable safety."

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 14492-1:2007+A1:2010/AC:2010  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb33685c-aff6-46aa-a49e-2130404c88f6/sist-en-14492-1-2007a1-2010-ac-2010>